



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



16862/08 (Presse 359)

(OR. fr)

PRESSEMEDDELELSE

2914. samling i Rådet

Almindelige anliggender og eksterne forbindelser

Almindelige anliggender

Bruxelles, den 8. december 2008

Formand

Bernard KOUCHNER
Frankrigs udenrigs- og Europaminister

* Samlingen vedrørende eksterne forbindelser behandles i en separat pressemædelelse (dok. 16863/08).

P R E S S E

De vigtigste resultater af Rådets samling

Rådet gav grønt lys for iværksættelse af militæroperationen EU NAVFOR Somalia med henblik på at afskrække fra, forebygge og bekæmpe den piratvirksomhed og de væbnede røverier, der finder sted **ud for Somalias kyst**.

Rådet tilpassede EU's restriktive foranstaltninger over for **Zimbabwe**, idet det tilføjede 11 navne til listen over personer, som er omfattet af visumforbud og indefrysning af midler i EU som følge af de begåede voldshandlinger og den vedvarende blokering af gennemførelsen af den politiske aftale fra september.

Rådet fastlagde endvidere i form af en fælles holdning fælles regler for kontrol med **eksport af militærteknologi og -udstyr**, der træder i stedet for adfærdskodeksen herom. I henhold til denne fælles holdning skal hver enkelt medlemsstat fra sag til sag vurdere de ansøgninger om eksporttilladelser, som den får forelagt, ud fra specifikke kriterier.

Endelig vedtog Rådet en række konklusioner om:

- en integreret havpolitik
- integration af romaerne
- en global tilgang til migration
- tresåret for verdenserklæringen om menneskerettigheder
- bekæmpelse af spredning af masseødelæggelsesvåben.

INDHOLD¹

DELTAGERE	6
------------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

FORBEREDELSE AF DET EUROPÆISKE RÅDS MØDE I DECEMBER.....	8
UDVIDElsen - Rådets konklusioner.....	9

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT*EKSTERNE FORBINDELSER*

– Masseødelæggelsesvåben - Statusrapport om EU's strategi.....	14
– Masseødelæggelsesvåben - Bekæmpelsen af spredning - <i>Rådets konklusioner</i>	14
– Oprettelse af en bank for nukleart brændsel - <i>Rådets konklusioner</i>	15
– Ulovlig ophobning af og handel med håndvåben - Gennemførelse af EU's strategi.....	16
– Håndskydevåben og lette våben - Aftaler mellem EU og tredjelande - <i>Rådets konklusioner</i>	16
– Retningslinjer for en ledende stat på det konsulære område.....	19
– Zimbabwe - <i>Rådets konklusioner</i>	19
– Zimbabwe - Restriktive foranstaltninger	20
– Militærteknologi og -udstyr - Eksportkontrolregler.....	21
– Adfærdskodeks for aktiviteter i det ydre rum - <i>Rådets konklusioner</i>	22
– Migration og partnerskab med oprindelses- og transitlande - <i>Rådets konklusioner</i>	22
– EU og den arktiske region - <i>Rådets konklusioner</i>	31
– Attentater i Bombay - <i>Rådets konklusioner</i>	32
– Forbindelserne mellem EU og EFTA - <i>Rådets konklusioner</i>	32

¹ Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Presse-tjenesten.

DEN EUROPÆISKE SIKKERHEDS- OG FORSVARSPOLITIK

–	Iværksættelse af militæroperationen EU NAVFOR Somalia	33
–	Erklæring om styrkelse af den internationale sikkerhed	33
–	Halvårsrapport om ESFP	34
–	Femtidsperspektiverne for Det Europæiske Sikkerheds- og Forsvarsakademi	34
–	Udnævnelse af formanden for Den Europæiske Unions Militærkomité	35

MENNESKERETTIGHEDER

–	Vold mod kvinder - EU-retningslinjer	35
–	EU's retningslinjer vedrørende menneskerettighedsforkæmpere	36
–	De Forenede Nationers resolutioner om kvinder, fred og sikkerhed	36
–	Tresåret for verdenserklæringen om menneskerettigheder - <i>Rådets konklusioner</i>	37
–	Bekæmpelse af vold mod kvinder, især inden for ESFP - <i>Rådets konklusioner</i>	40

UDVIKLINGSSAMARBEJDE

–	EU/Zambia - Økonomisk partnerskabsaftale	42
---	--	----

HANDELSPOLITIK

–	Kasakhstan - Stålprodukter	42
–	Markedsadgang - <i>Rådets konklusioner</i>	42
–	Belarus - Tekstilaftale	43

ALMINDELIGE ANLIGGENDER

–	Den integrerede havpolitik - <i>Rådets konklusioner</i>	43
–	Drøftelserne i andre rådssammensætninger	47

INSTITUTIONELLE SPØRGSMÅL

–	Rådets forretningsorden - Stemmevægtning*	47
---	---	----

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER

–	Narkotikahandlingsplan for 2009-2012	48
---	--	----

CIVILBESKYTTELSE

- Europæisk kritisk infrastruktur* 48
- Forebyggelse og reaktion på katastrofer 49

ØKONOMI OG FINANS

- Risikostyring i banksektoren..... 49

BUDGET

- Finansiering af fødevarerfaciliteten - Anvendelse af fleksibilitetsinstrumentet 50

SOCIALPOLITIK

- Romaernes integration - *Rådets konklusioner*..... 50

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Karel DE GUCHT

Udenrigsminister

Bulgarien:

Ivailo KALFIN

Vicepremierminister og udenrigsminister

Den Tjekkiske Republik:

Alexandr VONDRA

Karel SCHWARZENBERG

Vicepremierminister med ansvar for Europaspørgsmål
Udenrigsminister**Danmark:**

Per Stig MØLLER

Udenrigsminister

Tyskland:

Günter GLOSER

Viceminister, Udenrigsministeriet

Estland:

Urmas PAET

Udenrigsminister

Irland:

Micheál MARTIN

Udenrigsminister

Grækenland:

Theodora BAKOYANNI

Ioannis VALINAKIS

Udenrigsminister
Statssekretær for udenrigsspørgsmål**Spanien:**

Miguel Ángel MORATINOS CUYAUBÉ

Diego LÓPEZ GARRIDO

Udenrigsminister og minister for udviklingssamarbejde
Statssekretær for Europaspørgsmål**Frankrig:**

Bernard KOUCHNER

Jean-Pierre JOUYET

Udenrigs- og Europaminister
Statssekretær med ansvar for Europaspørgsmål**Italien:**

Franco FRATTINI

Adolfo URSO

Udenrigsministeriet
Statssekretær for økonomisk udvikling**Cypern:**

Marcos KYPRIANOU

Udenrigsminister

Letland:

Māris RIEKSTIŅŠ

Udenrigsminister

Litauen:

Žygimantas PAVILIONIS

Vicestatssekretær, Udenrigsministeriet

Luxembourg:

Jean ASSELBORN

Vicepremierminister samt udenrigs- og indvandringsminister

Ungarn:

Kinga GÖNCZ

Udenrigsminister

Malta:

Tonio BORG

Vicepremierminister og udenrigsminister

Nederlandene:

Maxime VERHAGEN

Frans TIMMERMANS

Udenrigsminister
Europaminister**Østrig:**

Michael SPINDELEGGER

Forbundsminister for Europæiske og Internationale
Spørgsmål

Polen:

Radosław SIKORSKI

Udenrigsminister

Portugal:

Luís AMADO

Teresa RIBEIRO

Ministro de Estado, udenrigsminister
Statssekretær for Europaspørgsmål**Rumænien:**

Lazăr COMĂNESCU

Udenrigsminister

Slovenien:

Samuel ŽBOGAR

Mitja GASPARI

Udenrigsminister
Minister uden portefølje, med ansvar for Europaspørgsmål
og udvikling**Slovakiet:**

Ján KUBIŠ

Udenrigsminister

Finland:

Alexander STUBB

Astrid THORS

Udenrigsminister
Migrations- og Europaminister**Sverige:**

Carl BILDT

Cecilia MALMSTRÖM

Udenrigsminister
Europaminister**Det Forenede Kongerige:**

David MILIBAND

Udenrigs- og Commonwealthminister

.....

Kommissionen:

Margot WALLSTRÖM

Olli REHN

Næstformand
Medlem

.....

Generalsekretariatet for Rådet:

Javier SOLANA

Generalsekretær/højtstående repræsentant for FUSP

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**FORBEREDELSE AF DET EUROPÆISKE RÅDS MØDE I DECEMBER**

Rådet behandlede et udkast til konklusioner, som formandskabet har udarbejdet med henblik på Det Europæiske Råds møde den 11.-12. december 2008 i Bruxelles.

Det Europæiske Råd vil behandle følgende spørgsmål:

- Lissabontraktaten
- økonomiske og finansielle spørgsmål (navnlig en europæisk økonomisk genopretningsplan)
- energi og klimaændringer (lovgivningspakke)
- den fælles landbrugspolitik ("sundhedstjek" af den fælles landbrugspolitik)
- eksterne forbindelser og sikkerhed (sikkerhed og forsvar, østligt partnerskab).

UDVIDELSEN - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"UDVIDELESSTRATEGI

I overensstemmelse med den nye konsensus om udvidelsen, som Det Europæiske Råd godkendte den 15.-16. december 2006, og Rådets konklusioner af 10. december 2007 hilser Rådet Kommissionens meddelelse af 5. november om udvidelsesstrategien og de vigtigste udfordringer i 2008-2009 velkommen, og det noterer sig analysen og henstillingerne heri.

En sammenhængende gennemførelse af den nye konsensus om udvidelsen, der bygger på konsolidering af forpligtelser, retfærdig og streng konditionalitet, bedre kommunikation og EU's evne til at optage nye medlemmer, udgør stadig grundlaget for EU's indsats i alle faser af udvidelsesprocessen, idet hvert land vurderes ud fra sine egne forudsætninger. Rådet minder om, at EU har truffet foranstaltninger til forbedring af kvaliteten af udvidelsesprocessen, især ved at udnytte referencekriterierne og konsekvensanalyserne fuldt ud og ved at sikre, at de grundlæggende spørgsmål om retsstaten og god regeringsførelse, f.eks. reformerne af den offentlige forvaltning og retsvæsenet samt bekæmpelsen af korruption og organiseret kriminalitet tages op i en tidlig fase af processen. Udvidelsesprocessen vil således fortsat fremme fred, demokrati og stabilitet på kontinentet, give EU mere vægt i verden og give konkrete fordele, især ved at styrke velstanden, udsigterne for en fortsat økonomisk vækst og mulighederne på transport- og energiområdet.

Rådet bekræfter på ny, at det fuldt ud støtter det europæiske perspektiv for landene på Vestbalkan. Det minder om de konklusioner, der samme dag blev vedtaget om dette spørgsmål.

Rådet glæder sig over, at det kommende tjekkiske formandskab har til hensigt i maj 2009 at fejre den femte udvidelse af EU.

TYRKIET

Rådet hilser det velkommen, at den tyrkiske regering har bekræftet, at den vil arbejde for reformer, og det håber, at Tyrkiet nu vil forøge sine bestræbelser på at få gennemført de foranstaltninger, der har ladet vente på sig i lang tid.

Rådet minder om Tyrkiets strategiske betydning for EU. Det hilser især Tyrkiets aktive og konstruktive rolle gennem dets diplomatiske initiativer over for Sydkaukasus og Mellemøsten velkommen, og det noterer sig med tilfredshed den tætte politiske dialog mellem Tyrkiet og EU om alle disse spørgsmål. Rådet støtter især den tilnærmelse, der er indledt til Armenien. Det noterer sig ligeledes med tilfredshed, at Tyrkiet nu har en levedygtig markedsøkonomi.

Rådet udtrykker tilfredshed med, at en alvorlig politisk krise blev undgået sidste sommer. Det finder det mere end nogensinde ønskeligt at få revideret de juridiske regler, herunder de forfatningsmæssige regler, for så vidt angår de politiske partiers måde at fungere på. Det er i øvrigt vigtigt, at alle de tyrkiske politiske aktører arbejder for at løse deres uoverensstemmelser i en ånd af dialog og kompromis og under overholdelse af retsstatsprincippet og de grundlæggende frihedsrettigheder, hvilket også vil medvirke til igen at få sat skub i reformprocessen.

Rådet udtrykker beklagelse over, at Tyrkiet i det forløbne år kun har gjort begrænsede fremskridt, især med hensyn til politiske reformer. For at sikre, at Tyrkiet opfylder de politiske Københavns-kriterier, må der også udfoldes store bestræbelser på flere områder, f.eks. med hensyn til fortsættelse af reformen af retsvæsenet, gennemførelse af en strategi for bekæmpelse af korruption, effektiv beskyttelse af borgernes rettigheder, fuldstændig gennemførelse af nultolerancepolitikken over for tortur og mishandling, garanti i form af lovgivning og i praksis for ytringsfrihed og religionsfrihed for samtlige religiøse samfund, respekt for ejendomsretten, respekt for og beskyttelse af minoriteter og styrkelse af de kulturelle rettigheder, kvinders rettigheder, børns rettigheder og fagforeningsrettigheder samt de civile myndigheders kontrol over hæren. Med hensyn til landets østlige og sydøstlige del noterer Rådet sig, at den tyrkiske regering har besluttet at afslutte den økonomiske udviklingsplan i den sydøstlige del af Anatolien, og understreger, at det må sikres, at der gennemføres foranstaltninger, som kan garantere denne regions økonomiske, sociale og kulturelle udvikling.

Rådet fordømmer på det kraftigste alle de attentater og terrorhandlinger, der er blevet begået i Tyrkiet, og giver udtryk for sin fulde solidaritet med den tyrkiske befolkning. EU minder om, at det altid vil stå sammen med Tyrkiet i kampen mod terrorisme, der skal føres under overholdelse af menneskerettighederne, de grundlæggende frihedsrettigheder og folkeretten, samtidig med at der opretholdes fred og stabilitet i regionen.

I overensstemmelse med forhandlingsrammen og Det Europæiske Råds og Rådets tidligere konklusioner gentager Rådet, at Tyrkiet utvetydigt skal forpligte sig til at etablere gode forbindelser med nabolandene og finde en fredelig løsning på tvister i overensstemmelse med De Forenede Nationers pagt, herunder om nødvendigt ved hjælp af Den Internationale Domstol. I den forbindelse tilskynder EU til at undgå enhver form for trussel, kilde til gnidninger eller handlinger, som kan skade gode naboskabsforbindelser og en fredelig bilæggelse af tvister.

Under henvisning til sine konklusioner af 10. december 2007 beklager Rådet, at Tyrkiet endnu ikke har opfyldt den forpligtelse, det har til fuldt ud og på en ikke-diskriminerende måde at gennemføre tillægsprotokollen til associeringsaftalen, og at det heller ikke har gjort fremskridt i normaliseringen af sine forbindelser med Republikken Cypern. I overensstemmelse med sine konklusioner af 11. december 2006 vil Rådet fortsat nøje følge og undersøge, hvilke fremskridt der gøres med de spørgsmål, der er omfattet af erklæringen af 21. september 2005 fra Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater. Det forventes, at der nu meget hurtigt vil blive gjort fremskridt.

Som det er understreget i forhandlingsrammen, forventer Rådet også, at Tyrkiet aktivt støtter de igangværende forhandlinger med henblik på en retfærdig, samlet og holdbar løsning på det cypriotiske problem inden for rammerne af FN i overensstemmelse med FN's Sikkerhedsråds relevante resolutioner og under overholdelse af de principper, som EU bygger på, herunder at træffe konkrete foranstaltninger, som kan bidrage til et klima, der er gunstigt for en sådan samlet løsning.

Rådet minder om, at forhandlingstempoet fortsat især afhænger af de fremskridt, som Tyrkiet gør med hensyn til at opfylde de fastlagte betingelser, herunder at opfylde kriterierne for åbning og lukning og de krav, der er fastlagt i forhandlingsrammen, der især omfatter gennemførelse af tiltrædelsespartnerskabet og opfyldelse af de forpligtelser, der følger af associeringsaftalen. Vedtagelsen af det nationale tyrkiske program for gennemførelse af gældende fællesskabsret og den faktiske anvendelse heraf udgør et vigtigt redskab med henblik herpå.

Rådet minder om, at de kapitler, for hvilke der er gennemført tekniske forberedelser, vil blive foreløbigt åbnet eller lukket efter de fastlagte procedurer og i overensstemmelse med forhandlingsrammen og med forbehold af Rådets konklusioner af 11. december 2006. I den forbindelse afventer Rådet med interesse regeringskonferencen med Tyrkiet i denne måned, hvor der bør kunne ske nye fremskridt i forhandlingerne.

Rådet vil fortsat nøje følge de fremskridt, Tyrkiet gør, og det er fast besluttet på at hjælpe Tyrkiet i dets reformbestræbelser for at gøre fremskridt i forhandlingerne, så snart alle de fastlagte betingelser er opfyldt.

KROATIEN

Rådet udtrykker sin anerkendelse af Kroatien for de store bestræbelser, det har udfoldet i det forløbne år, og de gode fremskridt, det har gjort generelt. Forhandlingerne er på rette spor og er kommet ind i en afgørende fase.

Det er vigtigt, at Kroatien bygger videre på de fremskridt, der allerede er gjort, og intensiverer reformtempoet yderligere, især for at gøre de vigtige fremskridt, der forventes på grundlæggende områder som reform af retsvæsenet og den offentlige forvaltning, bekæmpelse af korruption og organiseret kriminalitet, respekt for og beskyttelse af minoriteter, flygtnings tilbagevenden, fortsættelse af behandlingen af krigsforbrydelser og økonomiske reformer. Et fuldt samarbejde med Krigsforbrydertribunalet vedrørende det Tidligere Jugoslavien (ICTY), bl.a. med hensyn til aktindsigt, er fortsat meget vigtigt i overensstemmelse med forhandlingsrammen. Der må desuden gøres yderligere bestræbelser for at fortsætte og afslutte gennemførelsen af gældende fællesskabsret i national ret og især for at sikre en faktisk og konkret anvendelse heraf.

I overensstemmelse med forhandlingsrammen og Det Europæiske Råds og Rådets tidligere konklusioner må de bestræbelser, der er udfoldet med henblik på gode naboskabsforbindelser, også fortsættes, især arbejdet for sammen med de berørte parter at finde endelige løsninger på de bilaterale problemer med nabolandene, bl.a. grænsespørgsmålet.

Rådet minder om, at forhandlingstempoet fortsat især afhænger af de fremskridt, som Kroatien gør med hensyn til at opfylde de fastlagte betingelser, herunder at opfylde kriterierne for åbning og lukning og de krav, der er fastlagt i forhandlingsrammen, der især omfatter gennemførelse af tiltrædelsespartnerskabet og opfyldelse af de forpligtelser, der følger af stabiliserings- og associeringsaftalen.

Rådet minder om, at de kapitler, for hvilke der er gennemført tekniske forberedelser, vil blive foreløbigt åbnet og lukket efter de fastlagte procedurer og i overensstemmelse med forhandlingsrammen. I den forbindelse afventer Rådet med interesse regeringskonferencen med Kroatien i denne måned, hvor der bør kunne ske nye fremskridt i forhandlingerne.

Rådet mener, at det især er en forudsætning for Kroatiens fremskridt hen imod slutfasen af forhandlingerne, at landet gennemfører de nødvendige politiske, økonomiske, lovgivningsmæssige og administrative reformer. Rådet er på baggrund heraf af den opfattelse, at den vejledende og med betingelser forbundne køreplan, som Kommissionen har skitseret, udgør et nyttigt redskab for Kroatien i de vigtige bestræbelser, der fortsat må gøres med henblik på at nå frem til slutfasen i forhandlingerne.

Rådet vil fortsat nøje følge de fremskridt, Kroatien gør, og det er fast besluttet på at hjælpe Kroatien i dets reformbestræbelser for at nå dette mål, så snart alle de fastlagte betingelser er opfyldt."

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT**EKSTERNE FORBINDELSER****Masseødelæggelsesvåben - Statusrapport om EU's strategi**

Rådet godkendte en halvårlig statusrapport om gennemførelsen af EU's strategi mod spredning af masseødelæggelsesvåben.

Det er den højtstående repræsentant Javier Solanas personlige repræsentant for ikke-spredning, der har udarbejdet rapporten i samarbejde med Kommissionen.

Det Europæiske Råd godkendte EU-strategien i december 2003.

Masseødelæggelsesvåben - Bekæmpelsen af spredning - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner (dok. [15565/08](#)):

"Rådet udtrykker tilfredshed med den aktive gennemførelse af EU's WMD-strategi, som blev vedtaget af Det Europæiske Råd i december 2003.

Rådet understreger det nyttige i bestræbelserne på at gøre gennemførelsen af strategien endnu mere effektiv ved hjælp af en målrettet indsats. Det tilslutter sig derfor dokumentet om nye EU-aktionslinjer i bekæmpelsen af spredning af masseødelæggelsesvåben (WMD) og deres fremføringsmidler, hvori der opstilles følgende mål:

- et ajourført risiko- og trusselvurderingsdokument
- modeller for bevidstgørelse af virksomheder, videnskabelige og akademiske kredse og finansielle institutioner
- intensivering af samarbejdet med tredjelande for at hjælpe dem med at forbedre deres ikke-spredningspolitikker og eksportkontrol

- foranstaltninger til bekæmpelse af immaterielle overførsler af viden og knowhow, herunder samarbejdsmekanismer med henblik på udvise agtpågivenhed i konsulære anliggender
- intensivering af bestræbelserne på at hindre spredningsstrømme og straffe spredningsaktiviteter
- intensivering af bestræbelserne på at bekæmpe finansiering af spredning
- intensivering af koordineringen/samarbejdet med og bidragene til relevante regionale og internationale organisationer.

Rådet opfordrer de relevante rådssammensætninger og -organer, Kommissionen, de øvrige institutioner og medlemsstaterne til at følge konkret op på dette dokument med henblik på at nå dets mål inden udgangen af 2010."

Oprettelse af en bank for nukleart brændsel - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner (dok. [15511/08](#), *15511/08 COR 1*):

"Rådet finder, at det er vigtigt, at udviklingen af nuklear energi finder sted under de bedst mulige forhold med hensyn til sikkerhed, sikring og ikke-spredning. Desuden er forsyningssikkerhed for nukleart brændsel af afgørende betydning for de lande, der udvikler et nukleart program.

Rådet erindrer om, at de internationale bestræbelser på at tilvejebringe multilaterale mekanismer vil give staterne øget energisikkerhed. Dette kan også tilbyde et troværdigt alternativ til udviklingen af nationale kapaciteter til berigelse og bearbejdning.

Rådet ønsker at udtrykke sin støtte til oprettelsen af en bank for nukleart brændsel under IAEA's kontrol. Den Europæiske Union planlægger at bidrage med op til 25 mio. EUR til dette projekt, så snart vilkårene og de nærmere bestemmelser for banken er blevet fastlagt og godkendt af IAEA's Styrelsesråd.

Banken for nukleart brændsel vil indgå som en del af en større indsats for at tilvejebringe multilaterale mekanismer for brændselsforsyning. Der vil skulle udvikles forskellige løsninger til forskellige behov. I denne ånd agter Den Europæiske Union i nær fremtid at indlede dybtgående drøftelser om dette spørgsmål med de berørte tredjeparter.

Rådet opfordrer de kompetente rådsorganer til i samarbejde med Kommissionen at udarbejde en Rådets fælles aktion til støtte for oprettelsen af en bank for nukleart brændsel i IAEA-regi og i denne aktion fastlægge en politisk ramme og finansieringen af især de aspekter, der vedrører sikkerheden. Rådet hilser det velkommen, at Kommissionen er rede til at bidrage til projektet ved hjælp af relevante fællesskabsinstrumenter med forbehold af, at de nødvendige institutionelle beslutningsprocedurer gennemføres."

Ulovlig ophobning af og handel med håndvåben - Gennemførelse af EU's strategi

Rådet godkendte en situationsrapport om gennemførelsen af EU-strategien for bekæmpelse af ulovlig ophobning af og handel med håndvåben og lette våben samt ammunition hertil.

Rapporten omhandler EU's aktiviteter på dette område i andet halvår 2008.

Håndskydevåben og lette våben - Aftaler mellem EU og tredjelande - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner (dok. [15506/08](#)):

"Rådet

1. er af den opfattelse, at den ulovlige fremstilling og overførsel af og handel med håndvåben og lette våben (SALW) og den voldsomme ophobning og ukontrollerede spredning heraf udgør en alvorlig trussel mod fred og international sikkerhed,
2. understreger, at de prioriteter og retningslinjer, der gælder for EU's indsats på dette område, fortsat er dem, der er fastlagt i EU-strategien for bekæmpelse af ulovlig ophobning af og handel med SALW samt ammunition hertil, som blev vedtaget i 2005 i forbindelse med den europæiske sikkerhedsstrategi,

3. minder om vigtigheden af at bekæmpe ulovlig forsyning med og destabiliserende spredning af SALW og ammunition hertil ved at støtte relevante nationale og internationale initiativer og standarder, herunder FN's handlingsprogram (UN PoA) vedrørende forebyggelse, bekæmpelse og udryddelse af ulovlig handel med SALW i alle dets aspekter, og embargoer vedtaget af FN's Sikkerhedsråd,
4. minder om de forpligtelser, der i henhold til ovennævnte EU-strategi vedrørende SALW er indgået om at medtage spørgsmålet om SALW og de dertil knyttede sikkerhedsaspekter i de politiske dialoger mellem EU og tredjelande og internationale, regionale og subregionale organisationer og om at bruge forbindelserne med tredjelande i den forbindelse som led i en integreret tilgang til EU's optræden udadtil, sådan som det allerede er tilfældet i forbindelse med andre trusler, f.eks. WMD og terrorisme,
5. noterer sig, at et stigende antal tredjelande under de seneste forhandlinger om internationale aftaler med tredjelande, og især forhandlingerne om en standardklausul om ikke-spredning af WMD, har krævet, at denne klausul suppleres med en særskilt artikel om ulovlig ophobning af og handel med SALW, som led i en integreret tilgang til nedrustning og våbenkontrol,
6. understreger, at der generelt er behov for i de FUSP-relaterede bestemmelser i alle relevante internationale aftaler med tredjelande¹ at indsætte en specifik artikel om ulovlig ophobning af og handel med SALW samt ammunition hertil for at sikre en sammenhængende og systematisk tilgang til SALW-spørgsmål i aftalegrundlaget mellem EU og dets medlemsstater og tredjelande. Med henblik herpå vil nedenstående tekst blive brugt som reference i forbindelse med fremtidige forhandlinger:

¹ Andre aftaler end rene EF-aftaler, som indeholder FUSP-relaterede bestemmelser som beskrevet i rådsdokument 14997/03 "*Bekæmpelse af spredning af masseødelæggelsesvåben - Integration af ikke-sprednings-politikker i EU's generelle forbindelser med tredjelande*", s. 2-3.

HÅNDVÅBEN OG LETTE VÅBEN

- I. Parterne erkender, at den ulovlige fremstilling og overførsel af samt handel med håndvåben og lette våben samt ammunition hertil, og den voldsomme ophobning, den dårlige forvaltning, de utilstrækkeligt sikrede lagre og den ukontrollerede spredning fortsat udgør en alvorlig trussel mod fred og international sikkerhed.
 - II. Parterne er enige om, at deres respektive forpligtelser til at løse problemet med ulovlig handel med håndvåben og lette våben samt ammunition hertil, i henhold til eksisterende internationale aftaler og resolutioner fra FN's Sikkerhedsråd, skal opfyldes og gennemføres fuldt ud ligesom deres forpligtelser inden for rammerne af andre internationale instrumenter på dette område, f.eks. FN's handlingsprogram vedrørende forebyggelse, bekæmpelse og udryddelse af ulovlig handel med SALW i alle dets aspekter.
 - III. Parterne forpligter sig til at samarbejde og til at sikre koordinering, komplementaritet og synergi i deres bestræbelser på at løse problemet med ulovlig handel med håndvåben og lette våben samt ammunition hertil på globalt, regionalt, subregionalt og nationalt plan og er enige om at etablere en regelmæssig politisk dialog, som skal ledsage og konsolidere disse bestræbelser.
7. opfordrer for så vidt angår FUSP og i henhold til artikel 18 i traktaten om Den Europæiske Union formandskabet, bistået af GS/HR, til at iværksætte disse konklusioner med bistand og støtte fra de relevante rådsorganer. Kommissionen knyttes fuldt ud hertil.
 8. erkender, at disse rådskonklusioner om de FUSP-relaterede aspekter af SALW ikke berører den kompetence, som Det Europæiske Fællesskab har i spørgsmål vedrørende SALW på udviklingssamarbejdsområdet."

Retningslinjer for en ledende stat på det konsulære område

Rådet vedtog retningslinjer for gennemførelsen af konceptet med en ledende stat på det konsulære område, som det godkendte i sine konklusioner af 18. juni 2007 (*dok. [16618/08](#)*).

Det fremgår af disse konklusioner, at i tilfælde af en større konsulær krise vil den ledende stat bestræbe sig på at sikre, at alle Den Europæiske Unions borgere får bistand, og sørge for koordinationen mellem medlemsstaterne på stedet. Dette sker med forbehold af medlemsstaternes primære ansvar for at beskytte deres egne statsborgere.

Zimbabwe - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner (*[16639/08](#)*):

- "1. Rådet gentager, at det er stærkt bekymret over forværringen i den humanitære situation i Zimbabwe, navnlig på grund af koleraepidemien og de fortsatte voldshandlinger mod MDC-partisaner. Det understreger Den Europæiske Unions engagement over for det zimbabwiske folk, der kommer til udtryk i et omfattende humanitært bistandsprogram, der har været i gang længe. Det deler den holdning, som "De Ældre" ("The Elders") gav udtryk for i deres kommuniké om krisen i Zimbabwe. Det mener, at afgørelsen om at forbyde denne gruppes medlemmer adgang til Zimbabwe er uacceptabel. Rådet ønsker respekt for principperne for humanitær bistand og navnlig respekt for princippet om upartiskhed samt lige adgang til humanitær bistand for hele Zimbabwes befolkning.
2. Rådet noterer sig, at parterne har indgået en principiel aftale om forfatningsændring nr. 19, hvis ikrafttræden er en uundværlig forudsætning for anvendelsen af den politiske aftale af 15. september. Det beklager dog det langvarige dødvande, der har præget forhandlingerne siden aftalens undertegnelse, og håber, at der hurtigt kan findes en aftale, der er tilfredsstillende for alle parter. Det minder om, hvor vigtigt det er snarest muligt at nå til en retfærdig og varig aftale om delingen af magten otte måneder efter valget og næsten tre måneder efter undertegnelsen af aftalen om deling af magten. Det opfordrer til at undlade at træffe ensidige afgørelser, f.eks. bekræftelsen af udnævnelsen af nationalbankdirektøren, i modstrid med aftalens ånd. Rådet understreger, at alle parter må erkende, at ethvert forhandlingsresultat, hvis det skal være varigt og demokratisk, skal afspejle det zimbabwiske folks vilje og valg, som dette kom til udtryk under valget den 29. marts.

3. Rådet understreger, hvor vigtigt det er, at SADC, Den Afrikanske Union og FN opretholder et aktivt engagement over for parterne for at nå til en varig og retfærdig løsning. Rådet understreger vigtigheden af fortsat at være på vagt over for de mulige følger for regionen af den fortsatte forværring i den humanitære situation og destabiliseringen af Zimbabwe.
4. Rådet har besluttet at ajourføre listen over personer, der er omfattet af de individuelle restriktive EU-foranstaltninger, bl.a. ved at tilføje nye navne på personer, der aktivt deltager i voldshandlinger eller overtrædelser af menneskerettighederne.
5. Rådet bekræfter, at Den Europæiske Union er parat til at yde støtte til Zimbabwes økonomiske og sociale genrejsning, så snart der er dannet en regering, der afspejler det zimbabwiske folks vilje, og som viser konkrete tegn på en tilbagevenden til respekt for menneskerettighederne, retsstaten og den makroøkonomiske stabilisering."

Zimbabwe - Restriktive foranstaltninger

Rådet vedtog en afgørelse om ajourføring af listen over personer, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger over for Zimbabwe ([12706/1/08](#)).

Der er tilføjet 11 personer til listen på baggrund af de voldshandlinger, som Zimbabwes myndigheder organiserede og begik, og den vedvarende blokering af gennemførelsen af den politiske aftale, der blev underskrevet den 15. september 2008. Derimod er en person blevet taget af listen, fordi vedkommende ikke længere opfylder kriterierne for fortsat at stå på listen.

Rådet vedtog ved fælles holdning 2004/161/FUSP foranstaltninger, der har til formål at hindre, at medlemmerne af Zimbabwes regering og personer, enheder eller organer med tilknytning til disse, som er involveret i aktiviteter, der alvorligt undergraver demokrati og respekt for menneskerettigheder og retsstatsforhold i Zimbabwe, indrejser i eller rejser gennem EU's område.

Den 31. juli 2008 besluttede Rådet at forstærke de restriktive foranstaltninger vedrørende forbuddet mod disse personers indrejse på EU's område, idet det vedtog fælles holdning 2008/632/FUSP.

Militærteknologi og -udstyr - Eksportkontrolregler

Rådet fastlagde i form af en fælles holdning fælles regler for kontrol med eksport af militærteknologi og -udstyr, der træder i stedet for adfærdskodeksen herom ([15972/1/08](#)).

I henhold til denne fælles holdning vurderer hver enkelt medlemsstat fra sag til sag de ansøgninger om eksporttilladelse, som den får forelagt vedrørende udstyr, der er omfattet af EU's fælles liste over militært udstyr, ud fra følgende kriterier:

- respekt for medlemsstaternes internationale forpligtelser
- respekt for menneskerettighederne i det endelige bestemmelsesland og dette lands respekt for den humanitære folkeret
- den interne situation i det endelige bestemmelsesland (eksisterende spændinger eller væbnede konflikter)
- opretholdelse af regional fred, sikkerhed og stabilitet
- den nationale sikkerhed i medlemsstaterne og i de territorier, hvis eksterne forbindelser henhører under en medlemsstats ansvar, samt den nationale sikkerhed i venligtsindede og allierede lande
- køberlandets adfærd over for det internationale samfund, især hvad angår dets holdning til terrorisme, arten af dets alliancer og respekten for folkeretten
- risikoen for, at militærteknologien eller -udstyret kan blive anvendt til andre formål i køberlandet eller reeksporteret på uønskede betingelser
- foreneligheden af eksporten af militærteknologien eller -udstyret med modtagerlandets tekniske og økonomiske formåen, under hensyn til det ønskværdige i, at stater får deres legitime sikkerheds- og forsvarsmæssige behov dækket med mindst mulig anvendelse af menneskelige og økonomiske ressourcer til militær udrustning.

Denne fælles holdning forhindrer ikke EU's medlemsstater i at føre en mere restriktiv national politik på dette område.

Adfærdskodeks for aktiviteter i det ydre rum - Rådets konklusioner

Rådet vedtog konklusioner om dette spørgsmål (dok. [16560/08](#)).

Migration og partnerskab med oprindelses- og transitlande - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner (dok. [16041/08](#)):

- "1. Rådet minder om konklusionerne fra Det Europæiske Råd af 19.-20. juni 2008 om styrkelse af den samlede migrationsstrategi.
2. Rådet erindrer ligeledes om Det Europæiske Råds vedtagelse den 15.-16. oktober 2008 af den europæiske pagt om indvandring og asyl, der understreger betydningen af den eksterne dimension af Den Europæiske Unions politik på migrationsområdet og af, at der i forbindelserne med hvert enkelt tredjeland tages hensyn til kvaliteten af den dialog, man har med det om migrationsspørgsmål.
3. I den forbindelse ser Rådet positivt på Kommissionens meddelelse af 8. oktober 2008 til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget med titlen: "Styrkelse af den samlede migrationsstrategi: øget koordinering, sammenhæng og synergi", der følger op på opfordringen fra Det Europæiske Råd til at aflægge rapport om de fremskridt, der er gjort med hensyn til gennemførelsen af den samlede strategi.

På baggrund af ovenstående godkender Rådet følgende konklusioner:

4. Rådet bekræfter den samlede strategis fulde relevans og gyldigheden af de i tidligere konklusioner fastlagte retningslinjer, navnlig for så vidt angår de tre elementer i den samlede strategi og nødvendigheden af en afbalanceret gennemførelse heraf: en god tilrettelæggelse af lovlig migration, effektiv forebyggelse og bekæmpelse af ulovlig indvandring og øget forbindelse mellem migration og udvikling.
5. Rådet understreger, at den samlede strategi bygger på overholdelse af folkeretten, navnlig med hensyn til menneskerettighederne og enkeltpersoners værdighed samt med hensyn til flygtninge, herunder Genèvekonventionen.

6. Den samlede strategi bidrager til større sammenhæng mellem de foranstaltninger, som Fællesskabet og medlemsstaterne træffer. Den har allerede givet sig udslag i mange konkrete og positive initiativer, der fremmer en bedre forståelse af alle aspekter af migration og nye former for dialog og samarbejde.
7. Den samlede strategi giver en fælles politisk ramme, der gør det muligt bedre at integrere migrations spørgsmål i Den Europæiske Unions eksterne forbindelser på grundlag af et effektivt og velafbalanceret partnerskab med tredjelandene. Den er referencerammen for den konstruktive dialog på migrationsområdet, som EU fører med andre geografiske grupperinger og flere tredjelande, mens dens integrerede gennemførelse er rettet mod områderne syd (Afrika og Middelhavsområdet) og øst og sydøst for Den Europæiske Union.
8. Rådet erkender imidlertid, at gennemførelsen af den samlede strategi stadig forudsætter, at visse udfordringer bliver løst, især for så vidt angår:
 - begrænsninger i de forskellige partners administrative og tekniske kapacitet
 - den tid, der er nødvendig for at fremme initiativer og opnå konkrete resultater på dette følsomme område
 - den nødvendige koordination mellem de kompetente myndigheder på begge sider
 - de finansielle værktøjers kompleksitet
 - nødvendigheden af at forbedre sammenhængen med de overordnede eksterne forbindelser med det berørte land eller den berørte region.
9. Rådet finder i den forbindelse, at den samlede strategis konkrete succes kræver en større koordination og sammenhæng mellem politikkerne, navnlig i koblingen med Den Europæiske Unions eksterne forbindelser og med udviklingspolitikkerne, et politisk bæredygtigt engagement og en bedre og bredere handlekapacitet.

10. Med henblik herpå understreger Rådet følgende prioriteter.

I. Sammenhængende anvendelse af de forskellige instrumenter i den samlede strategi

Rådet understreger betydningen af koordination i forbindelse med gennemførelsen af den samlede strategis instrumenter, navnlig med henblik på at fremme synergierne mellem dem.

11. **Mobilitetspartnerskaberne** er et vigtigt element i anvendelsen af den samlede strategi i forhold til det enkelte land. De udgør således rammen omkring øget dialog og samarbejde for at sikre en konkret, samordnet og afbalanceret udmøntning af den samlede strategis tre elementer. Indholdet af dem skal tilpasses det enkelte berørte land.

Gennemførelsen af pilotpartnerskaber er i gang. Evalueringen af dem, som skal ske i juni 2009, er nødvendig, så det allerede i 2009 kan besluttes at indlede processen i flere andre lande. Valget af nye partnerskaber bør ske på grundlag af forskellige kriterier, bl.a.:

- fordelene ved gennemførelsen af et sådant instrument set i relation til migrationsstrømmene med det berørte land, dets økonomiske og sociale situation, eventuelt vandringsbalancen og de samarbejdsrammer, der allerede findes med landet
- parternes vilje og kapacitet til at engagere sig konstruktivt og aktivt i dette tiltag
- nødvendigheden af at dække mange forskellige migrationsruter
- erfaringerne med gennemførelsen af de eksisterende partnerskaber og evalueringen heraf.

12. Den Europæiske Unions **missioner** på migrationsområdet bør fortsætte regelmæssigt. De giver nemlig mulighed for en politisk dialog om migrationsspørgsmålet med tredjelandene. I den sammenhæng sigter de især mod en vurdering af hensigtsmæssigheden af og muligheden for at iværksætte sådanne partnerskaber eller andre instrumenter fra den samlede strategi. Det er nødvendigt at gøre en indsats for at sikre en lokal, regelmæssig og operationel opfølgning på de gennemførte missioner.

13. Samarbejds**platforme** giver en koordineringsramme lokalt mellem de berørte parter i forlængelse af en dialog om migrationer eller om gennemførelsen af mobilitetspartnerskaber. De oprettes og udvikles også på regionalt plan og fortsættes med henblik på virkeliggørelsen af regionale migrationsinitiativer og konsolidering af den regionale dialog herom med tredjelandle.

En stærkere koordination og sammenhæng mellem foranstaltningerne på fællesskabsplan og medlemsstatsplan er nødvendig, når samarbejdsplatformene skal iværksættes.

14. **Vandringsbalancerne** er et referenceinstrument, der også kan ledsage et mobilitetspartnerskab. Anvendelsen af dem skal generaliseres, kvaliteten skal forbedres og sammenligneligheden øges. De skal også ajourføres. Dette instrument, hvis egnethed det berørte tredjeland selv bør fremme, kan udnyttes i fremtiden ved, at observationscentrene for migration indgår i et netværk. Dette analyseredskab skal også bidrage til at fastlægge egnede migrationspolitikker, tage hensyn til migration i fattigdomsreduktionspolitikkerne, bedre at styre retningslinjerne for programmering af de finansielle instrumenter og lette evalueringen af virkningerne af de initiativer, der gennemføres.
15. I overensstemmelse med den europæiske pagt om indvandring og asyl tilskynder Rådet ligeledes medlemsstaterne til at tage hensyn til de tre elementer i den samlede strategi, når de indgår **bilaterale aftaler** med oprindelses- og transitlandene.

II. Den samlede strategis emneområder

Rådet erindrer om betydningen af den samlede strategis tre elementer og ønsker at uddybe følgende aspekter:

Tilrettelægge lovlig migration: fremme af mobilitet

16. **Mobilitet** bør være et element i den samlede strategi, der skal fremmes med respekt for de nationale kompetencer og behov.
- a) medlemsstaterne bør inden for rammerne af deres nationale lovgivning lette skabelsen af muligheder for lovlig migration, især i forhold til behovene på deres arbejdsmarked

- b) personkategorier som studerende, forskere og universitetsfolk, forretningsmænd og personer, der udøver højt kvalificerede erhverv, bør under bestemte betingelser være omfattet af særlige ordninger for at kunne bevæge sig rundt. Dette mål bør der tages hensyn til i visumbestemmelser og regler for opholdstilladelse
- c) samudviklingstiltag kan gøre cirkulær migration lettere, bl.a. for migrantens tilbagevenden og bistand med henblik på en vellykket reintegration i oprindelseslandet, så migrationen kan have størst mulige positive virkninger på udviklingen. Cirkulær migration kan ligeledes fremmes ved indførelsen af hensigtsmæssige juridiske instrumenter, især for at give migranter mulighed for at rejse tilbage til deres oprindelsesland uden at miste fordelene ved at have status som en person med bopæl i værtslandet.

Rådet understreger, at det er nødvendigt at sørge for at undgå hjerneflugt og kompetencespild, når ovennævnte foranstaltninger gennemføres.

Bekæmpe ulovlig indvandring: en effektiv tilbagevenden for personer med ulovligt ophold

- 17. Der bør gives prioritet til **frivillig tilbagevenden** gennem repatrieringsprogrammer, eventuelt i samarbejde med de kompetente internationale organisationer, og bistand i forbindelse med reintegrationsprojekter i oprindelseslandet.
- 18. **Tilbagetagelsesaftaler** er under overholdelse af lovgivningen og med respekt for de berørte personers værdighed et prioriteret mål, der i højere grad bør knyttes til den samlede strategi:
 - a) et effektivt samarbejde på tilbagetagelsesområdet er en forudsætning for et samlet og tillidsfuldt partnerskab på migrationsområdet. Det er i den forbindelse vigtigt hurtigst muligt at få afsluttet de igangværende forhandlinger på fællesskabsplan og på passende vis at engagere sig i forhandlingerne om andre aftaler eller arrangementer
 - b) fællesskabsaftaler på dette område kan være forskellige, men bør dog overholde visse vigtige mål, navnlig vedrørende:

- anvendelsesområde, der bør omfatte tredjelandsstatsborgere og alle ansøgninger indgivet efter aftalens ikrafttræden
 - svarfrister, der skal være forenelige med medlemsstaternes lovgivning og praktiske begrænsninger i den forbindelse
 - effektiviteten af aftalen, hvis anvendelse ikke må være betinget af specifikke protokoller
- c) i den optik bør en effektiv og tilfredsstillende gennemførelse af de eksisterende aftaler, uanset om det drejer sig om EF-tilbagetagelsesaftaler eller andre former for forpligtelser, f.eks. dem, der følger af Cotonouaftalerne, være omfattet af en særlig opfølgning som led i de overordnede forbindelser med det berørte tredjeland
- d) generelt bør udvekslingsprogrammer for embedsmænd i afdelinger med ansvar for tilbagetagelse udvikles.

Styrke synergierne mellem migration og udvikling

19. Under hensyn til de forpligtelser, der er indgået inden for rammerne af den europæiske konsensus om udvikling, til Rådets konklusioner af 19. november 2007 om sammenhæng mellem Den Europæiske Unions politikker på migrations- og udviklingsområdet og til Det Europæiske Råds anmodning af 14. december 2007 om at fortsætte arbejdet:
- a) skal **indvandrersamfundenes** rolle og bidrag til udviklingen i deres oprindelseslande udnyttes mere systematisk, især gennem udvikling af foreninger, netværksdannelse og styrkelse af deres kapaciteter
- b) skal **opsparingsoverførsler** gøres lettere. Det drejer sig især om at forbedre information om og adgang til tilbud fra banker og andre finansielle aktører og fremme samarbejdet mellem de berørte aktører. Migranternes produktive investeringer i deres oprindelsesland kan desuden fremmes ved hjælp af tilskyndelsesmekanismer, f.eks. særlige opsparingsinstrumenter

- c) bør der lægges vægt på **at understøtte beskæftigelsespolitikkerne** og udviklingen af den produktive sektor i oprindelseslandene
- d) bør mulighederne for **interregional migration** med henblik på arbejde fremmes yderligere.

III. Udvikling af den administrative kapacitet²⁰. Rådet finder, at det med henblik på en effektiv iværksættelse af ovennævnte retningslinjer er en prioritet at støtte udviklingen af tredjelændenes og de regionale organisationers administrative kapacitet på følgende områder:a) at ud-

forme og forvalte migrations- og asylpolitikken eventuelt med støtte fra

- teknisk bistand og uddannelsesstilbud med særlig vægt på fastlæggelse og udvikling af den politiske og lovgivningsmæssige ramme for migration, bekæmpelse af ulovlig migration og menneskehandel og international beskyttelse
 - twinning mellem forvaltninger og agenturer
- b) at skabe sammenhæng mellem migration og andre politikker, navnlig for så vidt angår udvikling, erhvervsuddannelse og beskæftigelse. Det drejer sig især om at lære arbejdsmarkedet bedre at kende og således fremme et bedre match mellem udbud og efterspørgsel efter arbejde og fremme samarbejde mellem forvaltninger og organer med kompetence på beskæftigelsesområdet og med hensyn til indvandringc) at forbedre kvaliteten af personregistre og øge bekæmpelsen af dokumentfalsk ved
- indførelse af en effektiv registreringspligt
 - styrkelse af personregistre og udvikling af den tekniske bistand
 - anvendelse af moderne teknologier, herunder biometri

- d) at indføre en integreret national strategi for grænseforvaltning gennem
- udveksling af relevante oplysninger om migrationsruterne
 - bistand til udvikling af kompetencer, der er nødvendige i forbindelse med grænsekontrol, internationale beskyttelse og bekæmpelse af ulovlig indvandring
 - udvikling af netværk af kontaktpunkter med henblik på udveksling af oplysningsteknisk støtte og støtte i form af udstyr til grænseposterne samt til overvågning af grænser til lands, til vands og i luften
 - regelmæssige møder mellem dem, der har ansvaret for grænsekontrol, som led i et øget operationelt samarbejde på området, som **kan omfatte fælles overvågnings- og kontrolforanstaltninger**
 - mobilisering alt efter de udtrykte behov af de kompetente myndigheder i medlemsstaterne og Frontex.

IV. Geografisk bestemt forskellig gennemførelse

21. Rådet bekræfter, at den samlede strategi fortsat bør anvendes som sådan **syd, øst og sydøst for Den Europæiske Union**. Arbejdet med gennemførelsen bør koncentreres om disse områder under hensyntagen til målet om balance og merværdi. Anvendelsen af den samlede strategi i disse geografiske områder bør bl.a.:
- differentieres alt efter de respektive situationer
 - så vidt muligt baseres på de eksisterende rammer og processer, herunder på regionalt niveau.

22. Hvad de **øvrige geografiske områder** angår, navnlig Latinamerika, Caribien og Asien, er inspirationen den samme, men fremgangsmåden, som på nuværende stadium er mindre integreret, skal fremme en fuldstændig og reel dialog samt praktisk samarbejde.

Rådet understreger i den forbindelse for eksempel, at der i følge erklæringen fra topmødet den 16. maj 2008 i Lima skal etableres en struktureret og udtømmende dialog om migration. De nærmere bestemmelser om etablering af denne dialog bør undersøges snarest muligt. Endelig kan det overvejes at etablere en trepartsdialog mellem oprindelseslande, modtagerlande og transitlande, der tilhører forskellige geografiske grupperinger.

V. Emneområder og midler, der bør udvikles

23. Rådet finder, at visse emneområder i højere grad bør tages i betragtning i den samlede strategi, navnlig
- sammenhængen med **den europæiske asylpolitikks eksterne dimension**, der bør integreres fuldt ud i den samlede strategi
 - overvejelser om nye problematikker, som f.eks. **klimaændringernes** betydning for migration
 - opmærksomheden om den **internationale finansielle krises** mulige konsekvenser for økonomisk og social ligevægt og derved for migrationsfænomener
 - **sammenhængen** med samtlige øvrige politikker, der kan have afgørende betydning for en god forvaltning af migrationsstrømmene
 - spørgsmålet om **uledsagede mindreårige**, der bør være et specifikt element i dialogen og samarbejdet med de berørte tredjelande.

24. Rådet mener, at det er nødvendigt at have en veltilrettelagt og aktiv **informations- og kommunikationspolitik**,
- med henblik på at forbedre kendskabet til den europæiske politik på dette område og balancen heri, at inddrage de lokale myndigheder og aktører og at gøre den samlede strategi mere synlig i de eksisterende dialogstrukturer
 - med henblik på at gøre en særlig indsats for så vidt angår information om mulighederne for lovlig migration og de regler, der skal overholdes i den forbindelse, navnlig ved hjælp af informationscentre og -steder, samt for så vidt angår information om risiciene ved ulovlig indvandring, navnlig gennem lokale kampagner og audiovisuelle medier.
25. Rådet finder, at en vellykket anvendelse i praksis af den samlede strategi kræver en bedre anvendelse af de eksisterende strukturer for dialog og samarbejde. Den afhænger i høj grad af inddragelsen af **medlemsstaternes diplomatiske repræsentationer og Kommissionens delegationer** såvel i den regelmæssige dialog med de lokale myndigheder om migrations-spørgsmål som i den organiserede opfølgning af initiativer og projekter og endelig af medlemsstaternes evne til at samarbejde indbyrdes og med Kommissionen.
- I den forbindelse bør der gøres en indsats for at udvikle de forskellige former for fælles anvendelse af **forbindelsesofficerer** med ansvar for migrationsspørgsmål.
26. Rådet anbefaler, at man undersøger og evaluerer mulighederne for en **bedre anvendelse af de eksisterende finansielle fællesskabsinstrumenter** med henblik på gennemførelsen af den samlede strategi og navnlig undersøger, hvordan mobiliseringen heraf kan lettes, herunder ved samfinansiering, og hvordan forståelighed og sammenhæng kan øges."

EU og den arktiske region - Rådets konklusioner

Rådet vedtog konklusioner om dette spørgsmål (dok. [16826/08](#), 16826/08 COR 1)

Attentater i Bombay - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner (dok. [16793/2/08 REV 2](#)):

- "1. Rådet for Den Europæiske Union minder om sin erklæring af 27. november 2008 og fordømmer på ny på det kraftigste de angreb, der fandt sted i Mumbai den 26. november, og som til dato har kostet mere end 170 livet og såret over 350. Endnu engang kondolerer det ofrenes familier og udtrykker solidaritet med Indiens befolkning og de indiske myndigheder. EU ønsker at takke de indiske tjenester, der deltog i hjælpen til de europæiske statsborgere, der blev ofre for angrebene.
2. EU understreger på ny, at det er fast besluttet på at bidrage til bekæmpelse af terrorisme i hele Sydasiens. Det opfordrer kraftigt til udbygning af det regionale samarbejde om bekæmpelse af terrorisme. Det er EU's forhåbning, at Pakistan vil samarbejde fuldt ud i den indiske efterforskning af angrebene, og at begge landene og deres naboer sammen vil arbejde på at få de ansvarlige stillet for retten. EU støtter også en videreførelse af den indisk-pakistanske dialog med henblik på at styrke såvel det bilaterale indisk-pakistanske samarbejde som en mere omfattende regional stabilitet. Det fæster sin lid til, at en sådan dialog vil udvikle sig på grundlag af en fælles vilje til at handle og således forhindre en gentagelse af disse tragiske hændelser.
3. EU er fast besluttet på at opretholde regelmæssige kontakter på højt plan med de indiske myndigheder for at fastlægge områder for konkret samarbejde om bekæmpelse af terrorisme. Det er rede til at intensivere sit samarbejde med Indien på dette område."

Forbindelserne mellem EU og EFTA - Rådets konklusioner

Rådet vedtog konklusioner om dette spørgsmål (dok. [16651/1/08](#)).

DEN EUROPÆISKE SIKKERHEDS- OG FORSVARSPOLITIK

Iværksættelse af militæroperationen EU NAVFOR Somalia

Rådet vedtog en afgørelse om iværksættelse af Den Europæiske Unions militæroperation med henblik på at bidrage til at afskrække fra, forebygge og bekæmpe den piratvirksomhed og de væbnede røverier, der finder sted ud for Somalias kyst (EU NAVFOR Somalia / operation Atlanta), *dok.* [15376/1/08](#)).

Rådet har autoriseret den øverstbefalende for operationen til at udstede aktiveringsordren med henblik på at gennemføre deployeringen af styrkerne og indlede gennemførelsen af missionen.

Operationen blev iværksat den 8. december 2008.

For flere informationer om EU NAVFOR henvises der til: www.consilium.europa.eu/eunavfor-somalia

Erklæring om styrkelse af den internationale sikkerhed

Rådet vedtog en erklæring om styrkelse af den internationale sikkerhed (dok. [16751/08](#)).

Denne erklæring, som Det Europæiske Råd skal godkende på mødet den 11.-12. december, udgør en mere detaljeret redegørelse for nogle af de principper og mål, der er fastlagt i den europæiske sikkerhedsstrategi. Den omhandler især terrorismebekæmpelse, ulovlig narkotikahandel, spredning og nedrustning.

Ud over Den Europæiske Unions bidrag inden for sikkerhed og udvikling - især via kriseforebyggelse, konfliktstyring og stabilisering af postkonfliktsituationer - skal Europa også tackle nye trusler mod sin sikkerhed og med værdierne om demokrati og frihed. Disse nye trusler er mere forskelligartede, mindre synlige og mindre forudsigelige.

Ifølge erklæringen skal EU reagere overbevisende på disse trusler, uanset hvor de kommer fra, og hvilken form de har, gennem forebyggelse, afskrækkelse og reaktion i tæt koordinering med EU's vigtigste partnere i verden og de berørte internationale organisationer, navnlig De Forenede Nationer.

Sammen med rapporten om gennemførelsen af den europæiske sikkerhedsstrategi sætter denne erklæring Den Europæiske Union i stand til bedre at tage de udfordringer og trusler op, som den vil skulle tage sig af i de kommende år.

Halvårsrapport om ESFP

Rådet godkendte en rapport fra formandskabet om den europæiske sikkerheds- og forsvarspolitik (ESFP) med henblik på at forelægge denne for Det europæiske Råd den 11.-12. december (*dok. [16686/08](#)*).

Rapporten omhandler de relevante ESFP-spørgsmål, der er blevet behandlet i anden halvdel af året, og indeholder et mandat til det kommende formandskab.

Femtidsperspektiverne for Det Europæiske Sikkerheds- og Forsvarsakademi

Rådet godkendte anbefalingerne i en undersøgelse, som Generalsekretariatet for Rådet har gennemført om fremtidsperspektiverne for Det Europæiske Sikkerheds- og Forsvarsakademi (ESDC), og som især peger på den voksende efterspørgsel efter uddannelse, som akademiet modtager (*dok. [16629/08](#) og [16631/08](#)*).

ESDC's Styringskomité anbefaler, at akademiets funktion forbedres navnlig ved at give det et større sekretariat, eget budget og status som juridisk person.

ESDC er organiseret som et netværk af institutter, læreanstalter, akademier, universiteter og institutioner i EU, der arbejder med sikkerheds- og forsvarspolitiske spørgsmål, og EU's Institut for Sikkerhedsstudier. Det etablerer tæt kontakt med EU's institutioner og relevante EU-agenturer.

Siden oprettelsen i 2005 har ESDC tilbudt uddannelse på strategisk plan inden for den europæiske sikkerheds- og forsvarspolitik (ESFP) for at udvikle og fremme en fælles forståelse af ESFP blandt civile og militære medarbejdere og gennem sin kursusvirksomhed indkredse og udbrede bedste praksis i forbindelse med forskellige ESFP-spørgsmål.

For flere oplysninger om ESDC henvises der til: <http://www.consilium.europa.eu/esdc>

Udnævnelse af formanden for Den Europæiske Unions Militærkomité

Rådet godkendte udnævnelsen af general Håkan Syrén (Sverige) til formand for EU's Militærkomité for en periode på tre år begyndende den 6. november 2009 (*dok. 15582/08*). General Syrén efterfølger general Henri Bentégeat.

MENNESKERETTIGHEDER

Vold mod kvinder - EU-retningslinjer

Rådet godkendte retningslinjer vedrørende vold mod kvinder og bekæmpelse af alle former for diskrimination mod dem.

Vedtagelsen af retningslinjerne vedrørende vold mod kvinder er udtryk for en klar politisk vilje fra EU's side til at gøre emnet kvinders rettigheder til en prioritet og se EU's indsats på området i et langsigtet perspektiv. Når EU koncentrerer sig om spørgsmålet vold mod kvinder og piger, giver det sig selv midler til at handle effektivt mod en af de største krænkelser af menneskerettighederne i verden for øjeblikket.

Retningslinjerne tager ligeledes sigte på at fremme iværksættelsen af et større antal konkrete projekter til fordel for kvinder, der især skal finansieres over Det Europæiske Instrument for Demokrati og Menneskerettigheder, men ligeledes over ethvert andet af EU's og medlemsstaternes relevante finansielle instrumenter.

EU's retningslinjer vedrørende menneskerettighedsforkæmpere

Rådet vedtog retningslinjer vedrørende menneskerettighedsforkæmpere.

Disse retningslinjer tager sigte på at forelægge konkrete forslag til forbedring af EU's aktion til støtte for menneskerettighedsforkæmpere. Retningslinjerne kan anvendes i forbindelserne med tredjelande og i multilaterale menneskerettighedsfora med det formål at støtte og styrke EU's igangværende bestræbelser på at fremme og tilskynde til respekt for retten til at kæmpe for menneskerettighederne.

De Forenede Nationers resolutioner om kvinder, fred og sikkerhed

Rådet godkendte en samlet tilgang til EU's gennemførelse af FN's Sikkerhedsråds resolution 1325 og 1820 om kvinder, fred og sikkerhed.

EU har forpligtet sig til at fremme kvinders rolle i fredsopbygning og støtte gennemførelsen af FN's Sikkerhedsråds resolutioner i sine aktioner udadtil på dette område.

Resolution 1325, som blev vedtaget i oktober 2000, er den første sikkerhedsrådsresolution, der beskæftiger sig med væbnede konflikters særlige konsekvenser for kvinder. Den styrker de tidligere indgåede internationale og regionale retlige konventioner og forpligtelser med relevans for kvinder, fred og sikkerhed og fastlægger en række nye principper.

I juni 2008 vedtog FN's Sikkerhedsråd resolution 1820 om seksuel vold i konfliktsituationer, hvori seksuel vold som en form for krigstaktik udtrykkeligt er knyttet til opretholdelsen af fred og sikkerhed i verden. Resolutionen fremhæver, at seksuel vold, der begås af bevæbnede mod civile, er en krigsforbrydelse, og kræver, at parterne i væbnede konflikter øjeblikkeligt træffer passende foranstaltninger til at beskytte civile mod seksuel vold.

Tresåret for verdenserklæringen om menneskerettigheder - Rådets konklusioner

Rådet vedtog konklusioner om dette spørgsmål (dok. [16621/08](#)).

- "1. I anledning af tresåret for vedtagelsen af verdenserklæringen om menneskerettigheder bekræfter EU på ny den afgørende betydning, den tillægger denne erklæring, hvis universalitet og nødvendige fremme er blevet bekræftet på allerhøjeste plan, navnlig på verdenskonferencen om menneskerettigheder i 1993 i Wien, på FN's årtusindtopmøde i 2000 og verdenstopmødet i 2005.
2. Verdenserklæringen er hovedhjørnesteinen i den konstruktion, der blev udarbejdet efter anden verdenskrigs rædsler for at forsvare og fremme menneskerettighederne på globalt, regionalt og nationalt plan, og den udgør fundamentet for at fremme og sikre respekten for den menneskelige værdighed overalt i verden. Den Europæiske Union glæder sig over, at verdenserklæringen om menneskerettighederne anerkendes af et stigende antal stater som et vigtigt bidrag til udformningen af den folkeretlige sædvaneret.
3. Den Europæiske Union, der bygger på principperne om respekt for menneskerettighederne, de grundlæggende frihedsrettigheder, herunder ytrings- og samvittighedsfrihed, demokratiet og retsstatsprincipperne, tilslutter sig fuldt ud de værdier, der ligger til grund for erklæringen. Dens virke såvel indadtil som udadtil bygger på respekten for menneskerettighederne, der er forankret i den europæiske menneskerettighedskonvention og i traktaten om Den Europæiske Union og afspejles i charteret om grundlæggende rettigheder. Menneskerettighedernes universalitet og udelelighed og ansvaret for at forsvare disse rettigheder overalt i verden samt fremme af pluralistisk demokrati og reelle garantier for retsstatsprincipperne er for Den Europæiske Union væsentlige principper. I denne forbindelse minder Den Europæiske Union om, at Agenturet for Grundlæggende Rettigheder blev oprettet med henblik på at yde institutioner og medlemsstater bistand og ekspertise på området grundlæggende rettigheder.

4. Den Europæiske Union minder om, at enhver derfor kan påberåbe sig alle rettigheder og frihedsrettigheder i erklæringen. Den bekræfter på ny, at folkeretten på menneskerettighedsområdet har som hovedformål at beskytte personer i udøvelsen af deres frihedsrettigheder og rettigheder. Enhver kan påberåbe sig alle rettigheder og frihedsrettigheder uden nogen som helst forskelsbehandling på grund af fødsel, race, køn, sprog, religion eller trosretning, politisk eller anden overbevisning, oprindelse, mindretalstilhørsforhold eller ethvert andet forhold. Ingen særbestemmelse baseret på tradition eller nationale, kulturelle eller religiøse hensyn vil kunne udgøre en gyldig grund til at fravige principperne i erklæringen.
5. Den Europæiske Union anerkender og udtrykker tilfredshed med de resultater, der er opnået siden verdenserklæringens vedtagelse. EU beklager imidlertid de fortsatte åbenbare krænkelse af menneskerettighederne i mange områder af verden, bl.a. på grund af seksuel orientering. EU bekræfter på ny, at det internationale samfund og alle stater, uanset om de handler enkeltvis eller i fællesskab, har et legitimt og vedvarende ansvar for fremme og sikre menneskerettighederne overalt i verden, navnlig inden for rammerne af ansvaret for at beskytte, der er et centralt begreb vedtaget af samtlige statschefer på verdensstopmødet i 2005, og som det er vigtigt, at det internationale samfund fremmer for at beskytte civilbefolkningerne mod folkedrab, krigsforbrydelser og forbrydelser mod menneskeheden og etnisk udrensning. EU vil for sit vedkommende fortsat påtale sådanne krænkelse og arbejde for at bringe dem til ophør overalt, hvor de finder sted. EU bekræfter på ny sit tilsagn og sin urokkelige beslutsomhed med hensyn til at sikre, at alle kan nyde godt af samtlige menneskerettigheder.
6. Den Europæiske Union udtrykker sin hyldest til de modige menneskerettighedsforkæmpere, - både mænd og kvinder - som ofte er anonyme og utrætteligt kæmper for at forsvare disse universelle værdier, undertiden på bekostning af deres egen sikkerhed, og den giver dem fortsat sin fulde støtte.

7. Den Europæiske Union opfordrer alle stater, der endnu ikke har gjort det, til at tiltræde de vigtigste menneskerettighedstraktater, der er indgået i FN-regi, og navnlig den internationale konvention om borgerlige og politiske rettigheder, den interinstitutionelle konvention om økonomiske, sociale og kulturelle rettigheder, konventionen mod tortur og anden grusom, umenneskelig eller nedværdigende behandling eller straf, konventionen om afskaffelse af alle former for racediskrimination, konventionen om afskaffelse af alle former for diskrimination imod kvinder, konventionen om barnets rettigheder, og konventionen om handicappedes rettigheder. Den Europæiske Union opfordrer ligeledes alle stater, der endnu ikke har gjort det, til at overveje at undertegne og ratificere den internationale konvention om beskyttelse af alle personer mod tvungen forsvinding.
8. Nu, hvor vi mindes tresårsdagen for konventionen om forebyggelse af og straf for folkedrab, skal kampen mod straffrihed for dem, der er ansvarlige for overtrædelser af menneskerettighederne være en prioritet. Den Europæiske Union opfordrer alle stater, der endnu ikke har gjort det, til at tiltræde Romstatutten vedrørende Den Internationale Straffedomstol.
9. Den Europæiske Union bekræfter på ny, at menneskerettighederne er gensidigt afhængige og udelelige og noterer sig med interesse, at FN'S generalforsamling har vedtaget den valgfri protokol til den internationale konvention om økonomiske, sociale og kulturelle rettigheder.
10. Den Europæiske Union udtrykker sin tilfredshed med De Forenede Nationers Generalforsamlings vedtagelse den 18. december 2007 af den historiske resolution om et moratorium for anvendelse af dødsstraf. Den bekræfter på ny sin vedholdende støtte til en universel afskaffelse af dødsstraffen og opfordrer de stater, der stadig anvender dødsstraf, til at overveje helt at afskaffe den.
11. Kvinders rettigheder fortjener særlig opmærksomhed, da de stadig alt for ofte bliver krænket rundt omkring i verden. Alle stater opfordres til at styrke deres foranstaltninger vedrørende kvinders plads og rolle på områder såsom ligestilling, familieret, arbejde og bekæmpelse af vold mod kvinder, blandt andet ved at udarbejde en oversigt over bedste praksis. I denne forbindelse glæder Den Europæiske Union sig over vedtagelsen af retningslinjer om vold mod kvinder og bekæmpelse af alle former for forskelsbehandling af kvinder og vedtagelsen af EU's samlede strategi for beskyttelse af kvinder og deres rolle i konflikt- og post-konfliktsituationer, samt af vejledende principper, der tager sigte på bedre at sikre respekten for kvinders rettigheder inden for rammerne af de operationer, der gennemføres under den europæiske sikkerheds- og forsvarspolitik.

12. For så vidt angår barnets rettigheder vil EU fortsat fremme en global og konsekvent tilgang i alle sine politikker vedrørende menneskerettigheder, sikkerhed og udvikling og humanitær indsats.
13. Den Europæiske Union gentager sin fulde støtte til de internationale mekanismer på menneskerettighedsområdet på globalt og regionalt plan, navnlig De Forenede Nationers mekanismer (Menneskerettighedsrådet, Kontoret for FN's Højkommissær for Menneskerettigheder, hvis 15 års jubilæum vi nu fejrer, Generalforsamlingen, de særlige procedurer), som spiller en stor rolle med hensyn til fremme og beskyttelse af menneskerettighederne, og støtte til den indsats, som Organisationen for Sikkerhed og Samarbejde i Europa og Europarådet yder på dette område."

Bekæmpelse af vold mod kvinder, især inden for ESFP - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner (dok. [16520/08](#)):

- "1. Rådet bekræfter på ny, at det er nødvendigt at gøre temaet kvinders rettigheder til en prioritet i forbindelse med politikken for forsvar for menneskerettighederne og fortsætte EU's indsats på området.
2. Rådet understreger sin vilje til at styrke hensynet til kvinders rettigheder og ligestillings-spørgsmålet i sin politik udadtil, således som de er defineret i europæiske og internationale instrumenter og relevante standarder og tilsagn, bl.a. verdenserklæringen om menneskerettigheder, konventionen om afskaffelse af diskrimination mod kvinder og dens tillægsprotokol, Kairohandlingsprogrammet fra 1994, Beijingerklæringen og -handlingsprogrammet om kvinder fra 1995, statuten for Den Internationale Straffedomstol og årtusindudviklingsmålene.
3. Rådet vedtager med henblik herpå retningslinjer, der gør respekten for kvinders rettigheder og bekæmpelsen af vold mod kvinder til et prioriteret tema i EU's og dets medlemsstaters indsats udadtil. EU skal navnlig fortsat spille en ledende rolle i forbindelse med bekæmpelsen af seksuel vold i væbnede konflikter.

4. I den forbindelse understreger Rådet betydningen af Sikkerhedsrådets resolution 1325 og 1820, der udgør de ledende principper for ESFP-missionerne. Det ser med tilfredshed på det arbejde, som EU's kompetente instanser har udført i samråd med civilsamfundet, og som har ført til fastlæggelse af principper og foranstaltninger, der tager sigte på at styrke bekæmpelsen af vold mod kvinder og fremme kvinders rolle, bl.a. ved at sikre deres effektive deltagelse i fredsforhandlinger og postkonflikt/genopbygningsbestræbelser. Det ser med tilfredshed på henstillingerne fra konferencen den 10. oktober 2008 i Bruxelles, "EU skrider fra ord til handling for kvinder i konflikt- og postkonfliktsituationer", der har bidraget til udarbejdelsen af et fælles papir fra Generalsekretariatet for Rådet og Kommissionen om EU's samlede strategi for beskyttelse af kvinder og deres rolle i konflikt- og postkonfliktsituationer, samt en revision af EFSP's operationelle dokument om gennemførelse af FN's Sikkerhedsråds resolution 1325 og 1820 inden for ESFP-missioner.
5. Rådet minder om den tætte forbindelse mellem fred, sikkerhed, udvikling og ligestilling mellem kønnene. Det understreger også nødvendigheden af en sammenhængende og fortsat strategi fra krisestyring til rehabiliterings- og udviklingsaktiviteter.
6. Rådet minder om, at det er nødvendigt at tage hensyn til kønsspørgsmålet i EU's politikker, navnlig i forbindelse med afvæbning, demobilisering og reintegration (DDR), reform af sikkerhedssektoren (SSR), demokratisk regeringsførelse, støtte til civilsamfundet, økonomisk sikkerhed og humanitær indsats.
7. Rådet understreger betydningen af en effektiv koordination og et effektivt samarbejde, herunder på stedet, med FN-systemet, de øvrige internationale organisationer, f.eks. OSCE, og andre internationale strukturer (ICRC, DCAF...).
8. Rådet opfordrer Rådets kompetente organer, Kommissionen og de øvrige europæiske institutioner samt medlemsstaterne til inden for rammerne af deres respektive kompetencer at sørge for, at dokumenterne i bilaget til disse konklusioner udmøntes i praksis i overensstemmelse med deres formål."

UDVIKLINGSSAMARBEJDE

EU/Zambia - Økonomisk partnerskabsaftale

Rådet vedtog en forordning om ændring af bilag I til forordning 1528/2007 for at føje Zambia til listen over stater eller regioner, der har afsluttet forhandlinger om aftaler om indgåelse af økonomiske partnerskabsaftaler eller aftaler, som fører til indgåelse af økonomiske partnerskabsaftale (*dok. [15553/08](#)*).

I november 2007 paraferede Zambia en foreløbig aftale om fastlæggelse af en ramme for en økonomisk partnerskabsaftale med Fællesskabet som led i de mere omfattende forhandlinger med det østlige og sydlige Afrika. Det var som led i disse forhandlinger dog ikke muligt at opnå enighed om Zambias tilbud om markedsadgang, og Zambia blev derfor ikke anført i bilaget til ovennævnte forordning. Da Det Europæiske Fællesskab og Zambia i september 2008 paraferede Zambias tilbud om markedsadgang, ændres forordning nr. 1528/2007 (EUT 348 af 31.12.2007, s. 1.) tilsvarende.

HANDELSPOLITIK

Kasakhstan - Stålprodukter

Rådet vedtog en forordning om fastsættelse for 2009 af kvantitative lofter på indførslen af visse stålprodukter fra Kasakhstan, som holder dem på samme niveau som i 2007 og 2008 (*dok. [14366/08](#)*).

Forordningen fastsætter kvantitative lofter for 2009 i afventning af undertegnelsen og ikrafttrædelsen af en ny aftale om handel med stålprodukter eller Kasakhstans tiltrædelse af Verdenshandelsorganisationen

Forordningen finder anvendelse fra den 1. januar 2009.

Markedsadgang - Rådets konklusioner

Rådet vedtog konklusioner om dette spørgsmål (*dok. [16198/08](#)*).

Belarus - Tekstilaftale

Rådet vedtog en afgørelse om bemyndigelse til undertegnelse og midlertidig anvendelse af en aftale med Belarus og om ændring af en eksisterende aftale om handel med tekstilvarer (dok. *15567/08*).

Afgørelsen betyder en forlængelse på ét år af den nuværende bilaterale tekstilaftale indtil den 31. december 2009. Desuden afskaffes 13 kontingenter, som har været meget lidt anvendt, og kontingentet for hørgarn forøges. Kontingenterne for passiv forædling forøges med den årlige standard-sats, hvilket betyder, at de tekstilkategorier, der er underlagt kontingenter, begrænses til 21 fra den 1. januar 2009. Belarus anvender lavere toldsatser for 4 toldpositioner og højere toldsatser for genbrugstekstiler.

ALMINDELIGE ANLIGGENDER

Den integrerede havpolitik - Rådets konklusioner

Rådet vedtog konklusioner om dette spørgsmål (dok. [16503/1/08](#)).

- "1. Rådet erindrer om de retningslinjer, der blev fastlagt af Det Europæiske Råd den 14. december 2007, og hilser det arbejde velkommen, der er igangsat på grundlag af de bidrag¹, Kommissionen har forelagt med henblik på at realisere en integreret europæisk havpolitik. Det bekræfter på ny, at en integreret tilgang til maritime spørgsmål udgør et væsentligt mål, da det er nødvendigt at styrke synergierne, sammenhængen og merværdien i forbindelse med de sektorspecifikke foranstaltninger, Den Europæiske Union har iværksat, ved at integrere dem i en samlet vision for have, oceaner og kyster under hensyn til de særlige regionale forhold og under overholdelse af subsidiaritetsprincippet.

¹ - KOM (2006) 275, grønbog om en fremtidig havpolitik for EU: en europæisk vision for havene, den 7. juni 2006
 -KOM (2007) 575, blåbog om en integreret EU-havpolitik samt handlingsplan, den 10. oktober 2007.
 - KOM (2008) 395, Retningslinjer for en integreret tilgang til havpolitikken, den 26. juni 2008.

2. I den sammenhæng glæder Rådet sig over de fremskridt, der er gjort i flere sektorspecifikke sager, der vedrører maritime spørgsmål, især:
- lanceringen af reformen af den fælles fiskeripolitik og vedtagelsen af konklusioner om Kommissionens meddelelse om den rolle, den fælles fiskeripolitik spiller for gennemførelsen af en økosystemtilgang til forvaltning af havmiljøet
 - de fremskridt, der er gjort med henblik på vedtagelsen af søfartssikkerhedspakken
 - konklusionerne om den europæiske strategi for havforskning og maritim forskning
 - konklusionerne om GMES-initiativet vedrørende havvidenskab og maritim videnskab
 - de igangværende drøftelser om direktivforslaget om forurening fra skibe og om indførelse af sanktioner for overtrædelser
 - de igangværende drøftelser om direktivforslaget om gennemførelse af den aftale, der er indgået mellem European Community Shipowners' Associations (ECSA) og Det Europæiske Transportarbejderforbund (ETF) om konventionen om søfarendes arbejdsstandarder, 2006, og om ændring af direktiv 1999/63/EF.ETF forurening fra skibe og om indførelse af sanktioner for overtrædelser
 - Rådet understreger, at medlemsstaterne har en interesse i at fortsætte samarbejdet om alle disse politikker. Rådet opfordrer til, at der sker hurtige fremskridt med disse sager. Det tilskynder endvidere medlemsstaterne til at indlede det nødvendige arbejde med gennemførelsen af havstrategirammedirektivet¹, der udgør den miljøpolitiske søjle i den integrerede havpolitik.
3. Rådet ser endvidere med tilfredshed på lanceringen af flådeoperation ATALANTA til støtte for FN's Sikkerhedsråds resolution 1816, 1814 og 1838, der skal bidrage til at forbedre søfartssikkerheden, samt initiativerne til styrkelse af koordinationen i bekæmpelsen af piratvirksomhed ud for Somalias kyster.

¹ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/56/EF af 17. juni 2008 om fastlæggelse af en ramme for Fællesskabets havmiljøpolitiske foranstaltninger, EFT L 164 af 25.6.2008, s. 19-40.

4. Rådet ser positivt på det tilsagn, der er givet af Europa-Kommissionen, de europæiske agenter, navnlig Det Europæiske Agentur for Søfartssikkerhed (EMSA), Det Europæiske Agentur for Forvaltning af det Operative Samarbejde ved EU-medlemsstaternes Ydre Grænser (Frontex), EF-Fiskerikontrolagenturet (CFCA), Det Europæiske Miljøagentur (EEA) og Det Europæiske Forsvarsagentur (EDA), samt koordinationscentrene for narkotikabekæmpelse - Maritime Analysis and Operations Centre - Narcotics (Det Maritime Analyse- og Operationscenter for Narkotikabekæmpelse) (MAOC-N), Anti-Drug Coordination Centre for the Mediterranean (Koordinationscentret for Narkotikabekæmpelse i Middelhavsområdet) (CECLAD-M) og koordinationscentret for bekæmpelse af narkotikahandel i det østlige Middelhav for at forbedre de europæiske havovervågningskapaciteter. Det erkender, at søværnene kan spille en vigtig rolle inden for farvandsovervågning og maritim sikring generelt.
5. Rådet understreger i øvrigt hensigtsmæssigheden af en tværgående tilgang til emnerne forvaltning, overvågning og viden. Med henblik herpå udtaler Rådet følgende:
 - for så vidt angår forvaltning mener Rådet, at der bør foretages grundige overvejelser på EF-plan og internationalt plan for på længere sigt at gennemføre en integreret europæisk havpolitik. Det hilser de fremskridt velkommen, der er gjort inden for integreret havforvaltning, og opfordrer medlemsstaterne til at fremme bedste praksis på området på grundlag af den debat, der er indledt med Kommissionens retningslinjer for en integreret tilgang til havpolitikken
 - Rådet understreger den globale og integrerende karakter af overvågning i alle dens bestanddele lige fra overvågning af menneskers aktiviteter til observation af havmiljøet. Det fremhæver, at det er nødvendigt at styrke samarbejdet, sammenhængen, koordineringen og interoperabiliteten på dette område i medlemsstaterne samt medlemsstaterne imellem og mellem de forskellige involverede aktører, idet man skal forsøge at opnå en optimeret omkostningseffektivitet, samtidig med at man respekterer de forskellige procedurer i de forskellige europæiske politikker. Det opfordrer de europæiske agenter til at fortsætte deres samarbejde på området, samt med tiden at inddrage lande uden for EU.

- Rådet understreger vigtigheden af i samarbejde med de eksisterende net at udvikle viden og observationsnet inden for havmiljø, især for at støtte gennemførelsen af havstrategirammedirektivet. Det erindrer om den integrerede havpolitik's bidrag til Lissabonstrategien, især gennem udvikling af begrebet maritime klyngedannelser, med henblik på en bæredygtig udvikling, der bygger på viden om miljøerne, og opfordrer medlemsstaterne til at fortsætte forskningssamarbejdet i overensstemmelse med meddelelsen fra Europa-Kommissionen om en europæisk strategi for havforskning og maritim forskning¹.
6. Rådet noterer sig det nylige møde i High-Level Focal Points, hvor der i overensstemmelse med subsidiaritetsprincippet fandt en politisk drøftelse sted om de store linjer i den integrerede havpolitik og navnlig om de tværgående elementer - for eksempel forvaltning, overvågning og viden. Det tilskynder de kommende formandskaber til at fortsætte drøftelserne på dette grundlag for at fremme en integreret europæisk havpolitik.
 7. Med henblik på "Havets dag i Europa" og på basis af trepartsaftalen mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen, der blev undertegnet den 20. maj 2008 i Strasbourg, opfordrer Rådet til, at der gennemføres aktiviteter for at understrege havets betydning i medlemsstaterne og kystregionerne. Rådet takker Italien for tilbuddet om at være vært for konferencen i forbindelse med "Havets dag i Europa" den 19.-20. maj 2009. Rådet opfordrer Kommissionen til i samarbejde med medlemsstaterne fra nu af at arrangere denne konference i en ny medlemsstat hvert år.

¹ KOM(2008)534 endelig "En europæisk strategi for havforskning og maritim forskning - En sammenhængende ramme for det europæiske forskningsrum til fremme af bæredygtig udnyttelse af havene" af 3. september 2008.

8. Rådets udtrykker tilfredshed med forelæggelsen af Kommissionens meddelelser om offshorevindkraft¹, Den Europæiske Union og den arktiske region² og køreplanen for maritim fysisk planlægning³. I denne forbindelse understreger det betydningen af produktionen af vedvarende offshoreenergi, herunder tidevandsenergi, for at nå målet om, at den vedvarende energi skal udgøre 20% af forbruget. Det hilser det velkommen, at Kommissionen agter at forelægge en meddelelse om den europæiske industris strategiske valgmuligheder og det europæiske søtransportssystem 2008-2018 samt en meddelelse om strategien for Østersøen. Hvad sidstnævnte punkt angår noterer Rådet sig den betydning, som den fremtidige strategi for Østersøregionen har for Den Europæiske Unions integrerede havpolitik.

Rådet opfordrer samtidig Kommissionen til at fortsætte gennemførelsen af handlingsplanen, især med hensyn til den integrerede forvaltning af det europæiske søtransportområde og et vigtigt pilotprojekt om overvågning i Middelhavet med særligt henblik på den statusrapport, som den skal forelægge for Det Europæiske Råd i slutningen af 2009."

Drøftelserne i andre rådssammensætninger

Rådet noterede sig en rapport om drøftelserne i andre rådssammensætninger (*dok.* [16500/08](#)).

INSTITUTIONELLE SPØRGSMÅL

Rådets forretningsorden - Stemmevægtning*

Rådet vedtog en afgørelse om ændring af Rådets forretningsorden med henblik på at ajourføre oversigten over befolkningstallet i EU-medlemsstaterne for 2009 i forbindelse med afstemning med kvalificeret flertal i Rådet (*dok.* [16079/08](#), [16316/08](#) et [16316/08 ADD 1](#)).

Rådets forretningsorden fastsætter, at når Rådet træffer en afgørelse, som kræver kvalificeret flertal, og hvis et medlem af Rådet kræver det, kontrolleres det, at de medlemsstater, der udgør dette kvalificerede flertal, repræsenterer mindst 62% af EU's samlede befolkning.

¹ KOM(2008) 768 endelig: "Offshore-vindkraft: Nødvendig indsats for de energipolitiske mål for 2020 og derefter" af 13. november 2008.

² KOM(2008) 763 endelig: "Den Europæiske Union og den arktiske region" af 20. november 2008.

³ KOM(2008) 791 endelig: "Køreplan for maritim fysisk planlægning: Opstilling af fælles principper i EU" af 25. november 2008.

Med henblik herpå ajourføres EU-befolkningstallene hvert år i overensstemmelse med oplysninger fra Eurostat.

Et kvalificeret flertal er det antal stemmer, der kræves i Rådet for at kunne træffe afgørelse i spørgsmål, der drøftes på grundlag af EF-traktatens artikel 205, stk. 2. Det er fastsat til 255 stemmer af i alt 345, hvilket svarer til et flertal af medlemsstaterne.

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER

Narkotikahandlingsplan for 2009-2012

Rådet godkendte en narkotikahandlingsplan for perioden 2009-2012 (*dok. [16116/08](#)*).

Denne plan gør det muligt at fortsætte EU's narkotikastrategi (2005-2012), som opererer med to på hinanden følgende narkotikahandlingsplaner, som skal lette den konkrete gennemførelse af strategien, idet den gør rede for de enkelte tiltag og aktioner. Den første narkotikahandlingsplan vedrørte perioden 2005-2008.

Til støtte for denne strategi er den nye handlingsplan udarbejdet på grundlag af den nuværende, men også på grundlag af de erfaringer, der er indhøstet de sidste fire år. Planen opstiller de kommende prioriteter for narkotikabekæmpelse under behørig hensyntagen til national lovgivning.

CIVILBESKYTTELSE

Europæisk kritisk infrastruktur*

Rådet vedtog et direktiv om indkredsning og udpegning af europæisk kritisk infrastruktur og vurdering af behovet for at beskytte den (*dok. [10934/08](#) og [15827/08 ADD 1](#)*). Denne vedtagelse er en opfølgning af den politiske enighed om direktivet, der blev opnået i Rådet i juni 2008.

I dette direktiv fastsættes den nødvendige procedure for indkredsning og klassificering af europæisk kritisk infrastruktur og en fælles fremgangsmåde til vurdering af behovet for at beskytte denne type infrastruktur med henblik på at bidrage til beskyttelsen af mennesker. Direktivet er koncentreret om transport- og energisektoren og vil blive taget op til revision efter tre år for at vurdere virkningerne af det og behovet for at udvide dets anvendelsesområde til også at omfatte andre sektorer, bl.a. informations- og kommunikationsteknologisektoren.

"Europæisk kritisk infrastruktur" er aktiver, systemer eller dele deraf, der befinder sig i EU's medlemsstater, og som er væsentlige for opretholdelsen af vitale samfundsmæssige funktioner og menneskers sundhed, sikkerhed og økonomiske eller sociale velfærd (f.eks. produktion, transport og distribution af elektricitet, gas og olie, telekommunikation, landbrug, finansielle tjenesteydelser og sikkerhedstjenester osv.), og hvis afbrydelse eller ødelæggelse i væsentlig grad ville påvirke mindst to EU-medlemsstater.

Forebyggelse og reaktion på katastrofer

Rådet godkendte en rapport fra formandskabet om styrkelse af EU's kapacitet til at forebygge og reagere på katastrofer ([15933/1/08](#)).

ØKONOMI OG FINANS

Risikostyring i banksektoren

Rådet besluttede ikke at modsætte sig, at Kommissionen vedtager nye tekniske bestemmelser vedrørende risikostyringen af investeringsselskabers og kreditinstitutters egenkapital.

BUDGET**Finansiering af fødevarefaciliteten - Anvendelse af fleksibilitetsinstrumentet**

Rådet vedtog en afgørelse om anvendelse af EU's fleksibilitetsinstrument til finansiering af fødevarefaciliteten som reaktion på de kraftigt stigende fødevarepriser i udviklingslandene (*dok.* [16460/08](#)).

Denne afgørelse fastsætter, at 420 mio. EUR i forpligtelsesbevillinger i 2009 tages fra fleksibilitetsinstrumentet til at supplere finansieringen af faciliteten.

SOCIALPOLITIK**Romaernes integration - Rådets konklusioner**

Rådet vedtog følgende konklusioner (dok. [15976/1/08](#)):

"RÅDET,

1. Som i lyset af konklusionerne fra Det Europæiske Råd i december 2007 og juni 2008

ERKENDER,

2. at selv om romaerne i Den Europæiske Union og dens nabolande har de samme rettigheder og pligter som den øvrige befolkning, udgør de i realiteten en gruppe, der i flere henseender er dårligt stillet, og som er særligt sårbar med hensyn til social udstødelse, fattigdom og forskelsbehandling,
3. at den pakke vedrørende den nye sociale dagsorden, som Kommissionen forelagde den 2. juli 2008, tager sigte på at give ny fremdrift til politikkerne til bekæmpelse af fattigdom og udstødelse samt bekæmpelse af forskelsbehandling til gavn for alle sårbare grupper, herunder romaerne,

4. at politikkerne til fordel for romaerne bør udformes under hensyntagen til de forskellige målgruppers alder med henblik på at støtte solidaritet mellem generationerne og samtidig bryde det mønster, at fattigdom går i arv fra generation til generation. De bør også udformes under hensyntagen til romakvindernes særlige problemer,
5. at der kan opnås bedre resultater, når de sårbare grupper inddrages tæt i udformningen af politikker, der skal forbedre deres situation og fremme og beskytte deres grundlæggende rettigheder,

SER MED TILFREDSHED PÅ

6. Kommissionens rapport¹ som led i meddelelsen af 2. juli 2008, hvori der redegøres for de eksisterende politikker og instrumenter, der bidrager til romabefolkningens integration, og slås til lyd for mere systematisk brug af disse politikker og instrumenter til dette formål,
7. afholdelsen den 16. september 2008 af det første EU-topmøde om romaerne, der havde deltagelse af repræsentanter for EU-institutionerne og medlemsstaterne, og den omstændighed, at det førte til betydelig mobilisering af civilsamfundet, som udmøntede sig i vedtagelsen af en erklæring,
8. afholdelsen den 29.-30. september 2008 af det andet ligestillingstopmøde, der gav lejlighed til at gøre status over de vigtigste former for forskelsbehandling, som ofte rammer romabefolkningen i forbindelse med adgang til uddannelse, beskæftigelse og erhvervsuddannelse og adgang til varer og tjenesteydelser, samt til at drøfte, hvilke instrumenter der kan bruges til at bekæmpe denne forskelsbehandling,
9. inddragelsen af romaernes situation i Den Europæiske Union blandt de operationelle prioriteter i det årlige arbejdsprogram for 2008 for Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder, som stiller sin dokumentation og ekspertise til rådighed for EU-institutionerne og medlemsstaterne,

¹ Dok. 11530/08 ADD 1+ 11530/08 ADD1 COR 1.

OPFORDRER KOMMISSIONEN OG MEDLEMSSTATERNE TIL i tæt samarbejde

10. på grundlag af konklusionerne i Kommissionens rapport at tage hensyn til romaernes situation, i forbindelse med udformning og gennemførelse af politikker til beskyttelse af de grundlæggende rettigheder, bekæmpelse af fattigdom og forskelsbehandling, for ligestilling mellem kvinder og mænd og adgang til uddannelse, bolig, sundhed, beskæftigelse, retlig prøvelse og kultur, samt om nødvendigt fastsætte specifikke foranstaltninger i den henseende for 2009 og 2010,
11. at gøre bedre brug af strukturfondene, førtiltrædelsesinstrumentet og det europæiske nabo-skabs- og partnerskabsinstrument med det formål at fremme romaernes integration, navnlig med hensyn til uddannelse, bolig, sundhed, beskæftigelse samt adgang til retlig prøvelse og kultur;

OPFORDRER KOMMISSIONEN TIL

12. inden udgangen af første halvår af 2010 at forelægge det en fremskridtsrapport,
 13. at fortsætte og uddybe drøftelserne og tilrettelægge endnu et romatopmøde i samarbejde med de tre medlemsstater, der varetager formandskabet fra 2010 (Spanien, Belgien og Ungarn),
 14. som et første skridt at sørge for udveksling mellem medlemsstaterne af eksempler på god praksis og erfaringer i relation til romaernes integration, at yde støtte til analyse og at stimulere samarbejdet mellem alle de parter, der har en interesse i romaernes forhold, herunder de organisationer, der repræsenterer romaerne, som led i en integreret europæisk platform."
-